Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Aya 155-159: Kuvunja Kwao Ahadi

Maana

Basi (tuliwalaani) kwa sababu ya kuvunja kwao ahadi yao.

Yaani tuliwalaani kwa sababu ya kuvunja kwao ahadi waliyojilazimisha nayo na kuihakikisha katika nafsi zao, ambayo ni kuamini na kuyatumia mafunzo aliyokuja nayo Musa (a.s.). Kisha wakageuza na kubadilisha, wakaharamisha aliyoyahalalisha Mwenyezi Mungu na wakahalalisha aliyoyaharamisha.

Na kuzikufuru kwao ishara za Mwenyezi Mungu

Yaani kuzikataa hoja na dalili juu ya utume wa Isa na Muhammad(s.a.w.)

Na kuwaua kwao Manabii pasi na haki

Kama vile Zakariya na Yahya, baada ya kuweko hoja ya utume wao.

Na kusema kwao nyoyo zetu zimefumbwa

Yaani zimezibwa haziingii chochote kutokana na wito wa Muhammad.
Waliyasema haya kwa Mtume Mtukufu kwa kukatisha tamaa kuwa wataamini utume wake na kuitikia mwito wake.

Bali Mwenyezi Mungu amezipiga muhuri kwa kufuru yao.

Ni jumla iliyoingia kati iliyokuja kujibu kauli yao kuwa nyoyo zetu zimefumbwa. Maana yake ni kuwa, nyoyo zenu hazikufumbika kimaumbile, isipokuwa kwa sababu ya kumkufuru kwenu Muhammad na kubobea kwenu kwenye upotofu ndiko kulikowafanya wagumu kama mawe na wagumu zaidi kuliko mawe.

Baada ya nyoyo zao kufikilia kiwango cha kutofunguka na haki kwa hali yoyote, wamekuwa kama wameumbwa na Mwenyezi Mungu bila ya nyoyo. Kwa kuzingatia hivi ndipo ikafaa kuambiwa kuwa Mwenyezi Mungu amezipiga muhuri nyoyo zao. Tazama tafsiri (2:7)

Basi hawataamini ila wachache tu.

Kama vile Abdallah bin Salaam, Thaalab bin Saaya, Asad bin Ubaidullah na wengineo.

Na kwa kufuru yao na kumsingizia kwao Maryam uwongo mkubwa.

Mwenyezi Mungu (swt) amekariri mara tatu kunasibisha ukafiri kwa Mayahudi:

1. Kwa mnasaba wa kutaja ukanusho wao wa ishara za Mwenyezi Mungu na kuua Mitume.

2. Kwa mnasaba wa kusema kwao "Nyoyo zetu zimefumbwa."

3. Kauli yao juu ya Maryam ambayo hawaisemi ila Wayahudi walioingizwa kwenye ukiristo na Amerika, na kuwapa silaha ili waingilie Baitul Maqdis na wavunjie heshima nembo za dini amabazo wanazitukuza Wakristo na Waislamu, hasa makanisa na makaburi ya Wakristo.1

Na kwa kusema kwao: Sisi tumemua Masih Isa, mwana wa Maryam, Mtume wa Mwenyezi Mungu.

Wamemsifu kwa jina la Mtume wa Mwenyezi Mungu kwa kumchezea tu.

Na hawakumuua wala hawakumsulubu, lakini alifananishwa.

Mayahudi walipong'ang'ania kumua Bwana Masih (Isa), Mwenyezi Mungu alimfananisha mmoja wa wenye makosa anayestahiki kuuliwa. Inasemekana kuwa mkosaji huyo alikuwa ni Yuda ambaye aliongoza shambulio dhidi ya Bwana Masih. Mayahudi wakamkamata wakamwadhibu na kumsulubu kwa kufikiria kuwa ni Bwana Masih. Baada ya kumsulubu wakawa hamwoni mwenzao (Yuda) wakaduwaa na kusema ikiwa aliyesulubiwa ni Masih, basi yuko wapi mwenzetu? Na kama mwenzetu ndiye aliyesulubiwa, yuwapi Masih?

Na hakika wale waliokhitilifiana katika haya, wamo katika shaka nayo.

Walihitilafiana Mayahudi na Wakristo kuhusu Bwana Masih (as) wakawa na misimamo ya kupingana. Mayahudi wakasema ni mwanaharamu; na Wakristo wakasema ni mwana wa Mungu. Vile vile Mayahudi walisema: Tumemsulubu na kumzika ardhini bila ya kufufuka; na Wakristo wakasema: Yeye alisulubiwa na kuzikwa kisha akafufuka baada ya siki tatu. Mwenyezi Mungu akawajibu wote hawa kwa kusema:

Hawana ujuzi wowote ila kufuata dhana tu.

Na dhana haitoshelezeki haki kabisa. Na haki ya yakini isiyo na shaka ni ile aliyotuelezea Mwenyezi Mungu katika kauli yake:

Wala hawakumuua kwa yakini, bali Mwenyezi Mungu alimwinua kwake.

Hii ndiyo hakika, sio kuuwa wala kusulubu.

Yamekuja maswali kuhusu hilo: Vipi alivyoinuliwa? Lini? Kabla ya kusulubiwa yule aliyefananishwa au baada.? Je, kulikuwa ni kuinuliwa kwa roho au kwa roho na mwili? Na je, aliinuliwa mbinguni siku ya pili, ya tatu au nyingineyo? Na kwamba je, huko aliko anafanya nini? Na je, atashuka duniani muda mfupi kabla ya Kiyama? Na maswali mengi mengine ambayo wasimulizi wa visa wamejibu kwa majibu yanayofanana na vigano.

Qur'an Tukufu haikuonyesha chochote katika hayo si kwa karibu wala kwa mbali. Lililofahamishwa na Aya ni kwamba Bwana Masih hakuuwawa wala hawakusulubiwa na kwamba Mwenyezi Mungu alimnyanyua kwake na kwamba aliyesulubiwa na kuuawa ni mtu mwengine aliyedhaniwa kuwa ni Masih.

Hakuna katika Qur'an zaidi ya hayo na sisi hatuwezi kutoka nje katika mfano wa maudhui kama haya ila kwa Hadith *Mutawatir.* Bali hatutilii muhimu maswali haya na majibu yake, madamu hatutaulizwa kesho wala kukalifishwa nayo. Tumetangulia kueleza yaliyosemwa kuhusu Masih katika kufasiri (3:58) kifungu (tofauti kuhusu Isa).

Hebu tuwachekeshe kidogo kwa kunukuu kigano hiki kilichotokana na baadhi ya wafasiri: Hakika Mwenyezi Mungu alimwinua Isa kwake akamvisha vazi la nuru akamwotesha mbawa, akamfanya asile na asinywe, akamchaganya na Malaika akawa anaruka nao pembeni mwa Arsh na akamfanya na tabia mbili ya kibinadamu na Malaika...

Na hakuna katika watu wa Kitabu ila humwamini yeye kabla ya kufa kwake.

Yaani hakuna yeyote katika watu wa Kitabu ila humwamini Isa kabla ya kufa mtu huyo wa kitabu. Makusudio ya watu wa Kitabu ni Mayahudi na Wakristo. Imeelezwa katika baadhi ya Hadith kwamba kila mtu anapokuwa katika maumivu ya kukata roho, humfunukia haki ya aliyokuwa akiyaitakidi duniani. Aya hii inashuhudia riwaya hizo, ambapo dhahiri yake inafahamishia kuwa kila mtu wa Kitabu awe Myahudi au Mkristo hana budi kumwamini Isa kwa imani sahihi baada ya maumivu ya kukata roho.

Myahudi ambaye alikuwa akisema kwamba Isa ni mchawi na mtoto wa zina, atabadilika na kuamini kwamba yeye ni Mtume aliyetumwa, na kwamba mama yake ni mkweli. Na Mkiristo aliyekuwa akisema kwamba yeye ni mwana wa Mwenyezi Mungu na ni watatu katika utatu ataamini kuwa ni mja miongoni mwa waja wema.

Hili si muhali katika mtazamo wa akili na limeelezewa na wahyi na kila lililoelezewa na wahyi na lisikanushwe na akili ni wajibu kusadikiwa na kila mwenye kumwamini Mwenyezi Mungu na siku ya mwisho. Ama asiyeamini ila yanaonekana kwa darubini hataamini kabisa. Basi na asimwamini yule atakayemwambia: Unayo akili, roho, utambuzi na hisia, kwa sababu zote hizo hazingii katika vipimo vingine. Amesema kweli aliyesema: Mwenye kukosa imani ya kumwamini Mwenyezi Mungu, basi amejikosa yeye mwenyewe.

Unaweza kuuliza: Kuna faida gani ya kuelezea kuwa haki inawafunukia watu wa Kitabu wakati wa maumivu ya kukaa roho ambapo inajulikana kuwa wao katika hali hii hawawezi kufanya lolote?

Jibu: Lengo la hilo ni kuhimiza kufanya haraka kusahihisha imani yao kabla ya kupata hasara ya kupitwa na wakati na maumivu ya kukata roho; sawa na lengo la kuelezea pepo na moto.

Na Siku ya Kiyama atakuwa shahidi juu yao.

Kesho Isa (as) atawatolea ushahidi Mayahudi kwamba wao walimfanyia uadui kwa ukafiri na inadi kwa yale aliyokuja nayo kutoka kwa Mwenyezi Mungu; na atawashuhudilia Wakristo kwamba wao walizidi sana kiasi cha kupetuka yale aliyowaamrisha kumwabudu Mwenyezi Mungu peke yake:

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ {117}

***"Sikuwaambia ila yale uliyoniamrisha kuwa mwambuduni Mwenyezi Mungu, Mola wangu na Mola wenu"* (*5:117*)**

Mitume wote, Muhammad akiwa mstari wa mbele, watamshuhudulia kila mwenye kukengeuka na yale aliyokuja nayo na kuwafikishia: "Na siku tutakapompeleka shahidi katika kila umma juu yao kutoka miongoni mwao na wewe tutakuleta uwe shahidi juu ya hawa" (16:89)

فَبِظُلْمٍ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا {160}

Basi kwa dhuluma ya ambao ni Mayahudi tuliwaharamisha vitu vizuri walivyohalalishiwa, na kwa sababu ya kuzuilia kwao wengi na njia ya Mwenyezi Mungu.

وَأَخْذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا {161}

Na kuchukua kwao riba nao wamekatazwa, na kula kwao mali za watu kwa batili, na tumewaandalia makafiri adhabu yenye uchungu.

لَٰكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ ۚ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَٰئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا {162}

Lakini waliobobea katika elimu miongoni mwao na waumini, wanaamini uliyoteremshiwa na yaliyoteremshwa kabla yako. Na wenye kusimamisha Swala na wenye kutoa Zaka na wenye kumwamini Mwenyezi Mungu na siku ya mwisho hao tutawapa ujira mkubwa.

---

1. Ninaadikia maneno haya leo hii tarehe 28.4.1968 na Israil imepanga kufanya maonyesho makubwa ya kijeshi mnamo tarehe, 2.5.1968 kwenye mji wa Qudus; ingawaje Baraza la usalama limepitisha kwa kauli moja kutofanyika maonyesho hayo.

Source URL: https://www.al-islam.org/sw/al-kashif-juzuu-ya-sita/aya-155-159-kuvunja-kwao-ahadi